



## **CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN INSTITUCIONAL, ACADÉMICA Y CULTURAL ENTRE LA EMBAJADA DE LA REPÚBLICA DE LA INDIA EN ARGENTINA Y EL COLEGIO DE ABOGADOS DE SAN MARTÍN**

Entre el **COLEGIO DE ABOGADOS DE SAN MARTÍN**, en adelante “**EL COLEGIO**”, representado por el Dr. V. M. Marcelo Di Salvo, en su carácter de Vicepresidente, con domicilio legal en la Av. Ricardo Balbín 1750/52, San Martín, provincia de Buenos Aires y la **EMBAJADA DE LA REPÚBLICA DE LA INDIA**, en adelante “**LA EMBAJADA**” representada por el S. E. Amarendra Khatua, con domicilio legal en la calle Avenida Eduardo Madero 942, piso 19, Torre Madero, CABA, convienen en celebrar el presente convenio de cooperación institucional, académica y cultural, acordándose los siguientes puntos:

**PRIMERO:** El objeto del presente convenio es promover lazos de amistad y cooperación institucional, académica y cultural entre ambas instituciones mediante la realización de: disertaciones, cursos, conferencias y cualquier otra actividad que se promuevan a tales fines.--

**SEGUNDO:** Las partes se comprometen a difundir las actividades académicas y culturales de la otra.

**TERCERO:** La suscripción del presente convenio no constituye impedimento alguno para que las partes puedan concretar convenios similares con otras instituciones.

**CUARTO:** **EL COLEGIO** habilitará una sección de la Biblioteca, destinada a la recepción de obras de interés jurídico, literario, filosófico, histórico, y culturales de **LA EMBAJADA**.

**QUINTO:** **EL COLEGIO** realizará ciclos de cine y cultura hindú orientados especialmente a sus matriculados y abiertos a la comunidad, con fines culturales, y no lucrativos, con material fílmico provisto bajo cualquier modalidad, según acuerden las partes, conforme a la modalidad de horarios y días que se establecerán en cada caso en particular.

**SEXTO:** El plazo de vigencia del presente convenio es de un año, a partir de su firma y se considerará automáticamente prorrogado por igual período. Cualquiera de las partes podrá sin necesidad de expresar causa, denunciar el presente convenio mediante notificación fehaciente, con excepción de las actividades en ejecución, hasta que finalicen.

En prueba de conformidad con las cláusulas precedentes se firman dos ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en la ciudad de San Martín a los 15 días del mes de julio de 2015.



## INSTITUTIONAL, ACADEMIC AND CULTURAL COOPERATION AGREEMENT BETWEEN THE EMBASSY OF REPUBLIC OF INDIA IN ARGENTINA AND THE SAN MARTIN'S LAWYERS COLLEGE

The COLEGIO DE ABOGADOS DE SAN MARTIN (SAN MARTIN'S LAWYERS ASSOCIATION), hereon "THE COLLEGE", represented by its Vice-President Doctor V. M. Marcelo Di Salvo, located at Ricardo Balbín Avenue 1750/52, City of San Martín, Buenos Aires, Argentina, and the EMBASSY OF THE REPUBLIC OF INDIA, hereon "THE EMBASSY" represented by its Ambassador Shri Amarendra Khatua, located at Eduardo Madero Avenue 942, Floor 19, Madero Tower, City of Buenos Aires, Argentina, sign this Cooperation Agreement, subject to the following clauses:

**FIRST:** The aim of the this agreement is to promote bonds of friendship and institutional, academic and cultural cooperation between both institutions through the making of dissertations, courses, conferences and any other activity which may be promoted for that purpose.

**SECOND:** The parties hereto commit to promote academic and cultural activities of the other.

**THIRD:** The signing of this agreement does not constitute an impediment for the parties to agree to similar agreements with other institutions.

**FOURTH:** THE COLLEGE will prepare a section of the library, dedicated to hold material with juridical, literary, philosophical, historical and/or cultural interest of THE EMBASSY.

**FIFTH:** THE COLLEGE will organize activities related to Indian films and culture, especially aimed at its registered lawyers and open to the community, only for cultural purposes and not for profit with film material provided in any format, as agreed between the parties hereto, in the time and day agreed on each occasion.

**SIXTH:** This agreement shall be held effective for one year, as of its signature, and it will be automatically renewable by identical periods if the parties do not expressly declare their intention to the contrary, with the sole exception of the activities in process, which will continue until they are finished.

In witness whereof, the parties sign this agreement in two copies of the same tenor and to the same effect in the City of San Martín, on the 15th day of the month of July of the year 2015.